PEOPLE HAVE PRIORITY

Návod k použití

alegra

Násadce bez osvětlení
HE-43 / HE-43 T

Kolénkové násadce bez osvětlení
WE-56, WE-57, WE-66
WE-56 T, WE-57 T, WE-66 T

Obsah

Symboly 4

1. Úvod 6

2. Bezpečnostní pokyny 9

3. Popis výrobku 12

4. Uvedení do provozu 14

- Nasazení/sejmutí 14
- Nasazení/sejmutí externího zásobování chladicím médiem 15
- Výměna rotačního nástroje 17
- Zkušební chod 23

5. Hygiena a péče 24

- Všeobecné pokyny 24
- Omezení při opakované úpravě 26
- První ošetření v místě použití 27
- Ruční čištění 28

Strojové čištění a promazání 31
Ruční dezinfekce 32
Strojové čištění a dezinfekce 33
Sušení 35
Kontrola, péče a zkouška 36
Obal 40
Sterilizace 41
Skladování 43

6. Servis 44

7. Údržba 45

8. Příslušenství a náhradní díly společnosti W&H 47

9. Technické údaje 49

10. Likvidace 53

Záruční list 54

Autorizovaní servisní partneři společnosti W&H 55

Symboly

v návodu k použití

VAROVÁNÍ!
(činnosti, při nichž může dojít ke zranění)

POZOR!
(při nedodržení těchto pokynů může dojít k poškození zařízení)

Všeobecná vysvětlení, bez rizika pro člověka a bez rizika materiálních škod

Nelikvidujte společně s komunálním odpadem

Symboly

na zdravotnickém prostředku / na obalu

CE XXXX — Značka CE s identifikačním číslem notifikované osoby

— DataMatrix Code pro informace o výrobku včetně UDI (Unique Device Identification)

HIBC — Datová struktura podle čárového kódu Health Industry Bar Code

REF — Číslo položky

— Možnost tepelné dezinfekce

135°C SSS — Sterilizovatelné do uvedené teploty

SN — Výrobní číslo

c UL us — Kontrolní symbol UL schválení komponent pro Kanadu a USA

— Datum výroby

℞only — Opatrně! Podle federálního zákona USA je prodej tohoto zdravotnického prostředku dovolen pouze na poukaz nebo na příkaz zubního lékaře, lékaře nebo jiného zdravotníka s atestací ve federálním státu, ve kterém provádí svou praxi a tento zdravotnický prostředek používá, nebo k jeho použití dá podnět.

1. Úvod

Ve strategii jakosti společnosti W&H je na prvním místě spokojenost zákazníka. Tento zdravotnický prostředek byl vyvinut, vyroben a testován v souladu s platnými ustanoveními zákona a norem.

Pro vaši bezpečnost a bezpečnost vašich pacientů
Před prvním použitím si přečtěte návod k použití. Je zde vysvětlena manipulace s Vaším zdravotnickým prostředkem a také jsou zde pokyny pro bezporuchové, hospodárné a bezpečné ošetření.

Dodržujte bezpečnostní pokyny.

Předpokládané použití
Dentální násadec/kolénkový násadec je určen k následujícím účelům: odstraňování kariézního materiálu, preparace kavit a korunek, odstraňování výplní, finalizace a leštění povrchu zubů a náhrad.

Nesprávné použití může zdravotnický prostředek poškodit a v důsledku toho může představovat riziko i nebezpečí pro pacienta, uživatele a třetí osoby.

Kvalifikace uživatele
Při vývoji a koncipování zdravotnického prostředku jsme vycházeli z cílové skupiny zubních lékařů/lékařek, dentálních hygienistů/hygienistek, odborníků v zubních ordinacích (profylaxe) a zubních sester.

CE 0297 **Výroba podle směrnice EU**
Zdravotnický prostředek splňuje předpisy směrnice 93/42/EHS.

Odpovědnost výrobce
Výrobce lze činit odpovědným za vlivy na bezpečnost, spolehlivost a výkon zdravotnického prostředku pouze při dodržování následujících pokynů:
> Zdravotnický prostředek je třeba používat v souladu s tímto návodem k použití.
> Měnit se smí pouze komponenty schválené výrobcem (hlava kolénkového násadce).
> Změny nebo opravy smí provádět pouze autorizovaný servisní partner společnosti W&H (viz strana 55).

Odborné použití
Tento zdravotnický prostředek je určen výhradně k odbornému použití podle určení, a to v souladu s platnými předpisy o bezpečnosti práce, předpisy o prevenci nehodovosti a při dodržení tohoto návodu k použití.

Přípravu a údržbu zdravotnického prostředku smí provádět pouze osoby poučené o ochraně proti infekci, o vlastní ochraně a o ochraně pacienta.

Nesprávné použití (např. nedostatečná hygiena a péče), nedodržení našich pokynů nebo použití příslušenství a náhradních dílů neschválených společností W&H, povede ke ztrátě záruky a ostatních nároků.

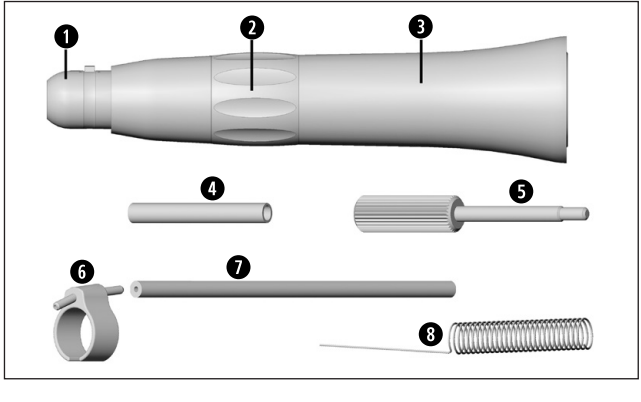
- > Vždy zajistěte správné provozní podmínky a funkci chladicího média.
- > Vždy zajistěte dostatek vhodného chladicího média a přiměřené odsávání.
- > Při výpadku zásobování chladicím médiem zdravotnický prostředek ihned vypněte.
- > K pohonu chladicí vzduch pouze v dentálním kompresoru upravený vzduch, který je přefiltrovaný, chlazený a který neobsahuje olej.
- > Před každým použitím zkontrolujte zdravotnický prostředek, zda není poškozený a zda nejsou uvolněné některé součásti (např. tlačítko).
- > V případě poškození zdravotnický prostředek neprovozujte.
- > Před každým použitím proveďte zkušební chod.
- > Zamezte přehřátí ošetřovaného místa.
- > Nedotýkejte se hlavou zdravotnického prostředku měkkých tkání. Nebezpečí popálení následkem přehřívání zdravotnického prostředku!
- > Jednou denně spouštějte funkci proplachování zubní soupravy.

> 24 hodin před prvním uvedením do provozu uskladněte zdravotnický prostředek při pokojové teplotě.
> Provoz zdravotnického prostředku je přípustný pouze na napájecích jednotkách splňujících normy IEC 60601-1 (EN 60601-1) a IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).

Hygiena a péče před prvním použitím

> Zdravotnický prostředek je při dodání zatavený do polyetylenové fólie a není sterilizován.
> Polyetylenovou fólii a obal nelze sterilizovat.

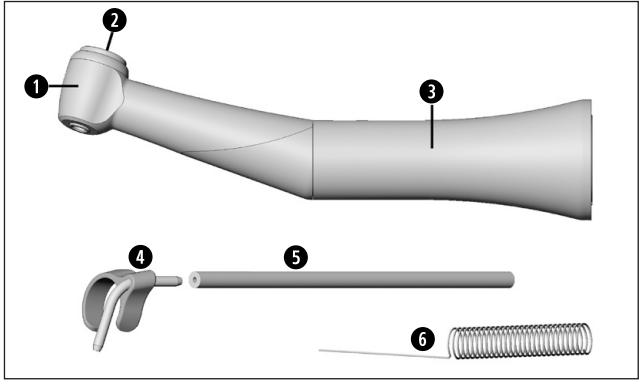
> Vyčistěte, vydezinfikujte a promažte zdravotnický prostředek olejem.
> Sterilizujte zdravotnický prostředek, čistič trysek, doraz vrtáčku a závitový kolík.



1. Vrchol násadce
2. Upínací kroužek
3. Kryt rukojeti
4. Doraz vrtáčku
5. Závitový kolík

Příslušenství
Externí zásobování chladicím médiem

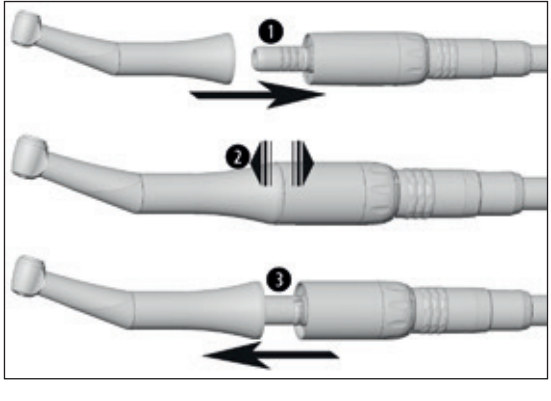
6. Sprejová úchytka
7. Hadice chladicího média
8. Čistič trysek



1. Hlava kolénkového násadce
2. Tlačítko
3. Kryt rukojeti

Příslušenství
Externí zásobování chladicím médiem

4. Sprejová úchytka
5. Hadice chladicího média
6. Čistič trysek



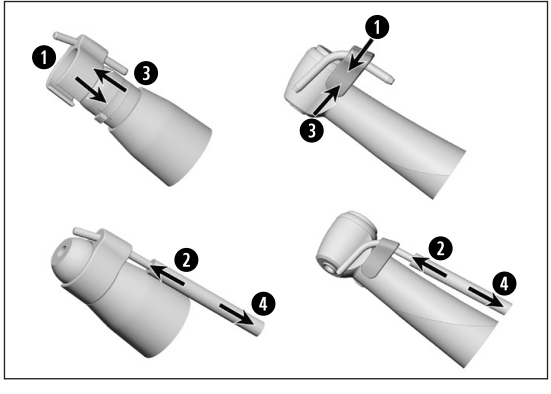
Násadec/kolénkový násadec

Nasazení nebo sejmutí zdravotnického prostředku neprovádějte během provozu!

❶ Nasaďte zdravotnický prostředek na motor.

❷ Zkontrolujte pevné uchycení.

❸ Sejměte zdravotnický prostředek.



Sprejová úchytka / hadice chladicího média (příslušenství)

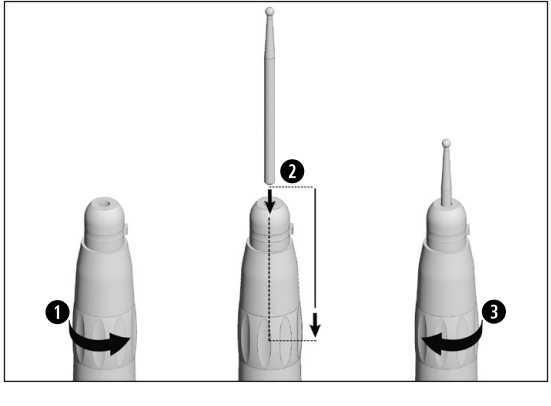
❶ Nasaďte sprejovou úchytku.
❷ Nasaďte hadici chladicího média na trubku chladicího média sprejové úchytky.

nebo

❸ Sejměte sprejovou úchytku.
❹ Sejměte hadici chladicího média.

Rotační nástroje

> Používejte pouze bezchybné rotační nástroje. Dodržujte pokyny výrobce.
> Rotační nástroj nasazujte pouze při vypnutém zdravotnickém prostředku.
> Nikdy nesahejte na rotační nástroj, pokud je v chodu nebo pokud ještě dobíhá.
> Nikdy nestiskněte upínací systém zdravotnického prostředku během používání. To by vedlo k uvolnění rotačního nástroje, k poškození upínacího systému a/nebo k zahřívání zdravotnického prostředku. Nebezpečí popálení!
> Nezvedejte vnitřní stranu tváře nebo jazyk hlavou kolénkového násadce. Nebezpečí popálení následkem zahřívání tlačítka!

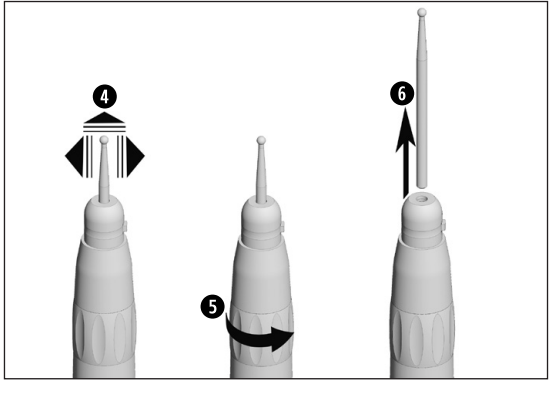


Násadec

> Vrtáček na násadci
> Průměr držadla nástroje 2,35 mm

Otevření upínacího systému:
Upínacím kroužkem otočte doleva.
Zavření upínacího systému:
Upínacím kroužkem otočte doprava.

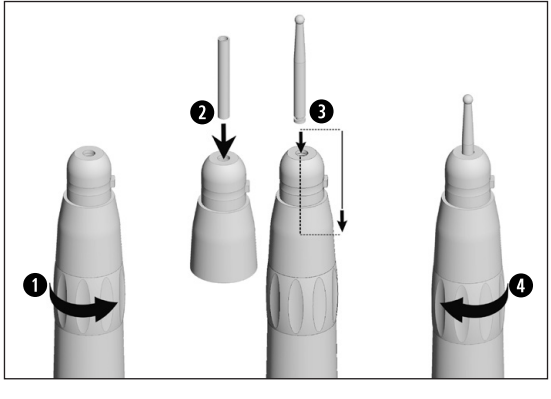
❶ Otevřete upínací systém.
❷ Zasuňte rotační nástroj až na doraz.
❸ Zavřete upínací systém.



❹ Zkontrolujte pevné uchycení.

nebo

❺ Otevřete upínací systém.
❻ Vyjměte rotační nástroj.
Zavřete upínací systém.

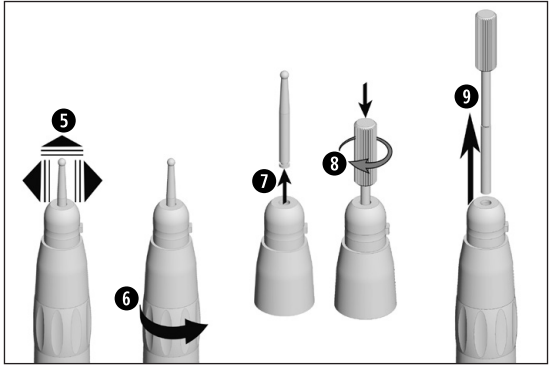


Násadec

> Vrtáček na kolénkovém násadci
> Průměr držadla nástroje 2,35 mm

Otevření upínacího systému:
Upínacím kroužkem otočte doleva.
Zavření upínacího systému:
Upínacím kroužkem otočte doprava.

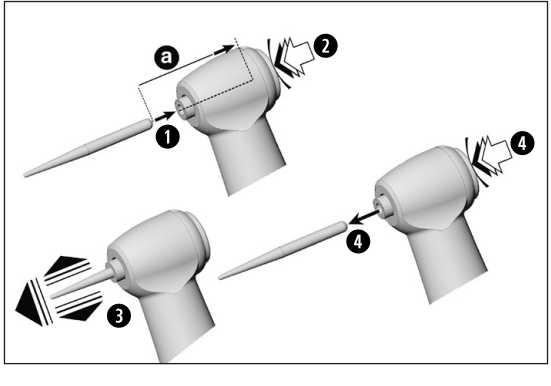
1. Otevřete upínací systém.
2. Zasuňte doraz vrtáčku.
3. Zasuňte rotační nástroj až na doraz.
4. Zavřete upínací systém.



⚠ ❺ Zkontrolujte pevné uchycení.

nebo

❻ Otevřete upínací systém.
❼ Vyjměte rotační nástroj.
❽ Našroubujte závitový kolík do dorazu vrtáčku.
❾ Vytáhněte doraz vrtáčku.
Zavřete upínací systém.



Kolénkový násadec
WE-57 / WE-57 T

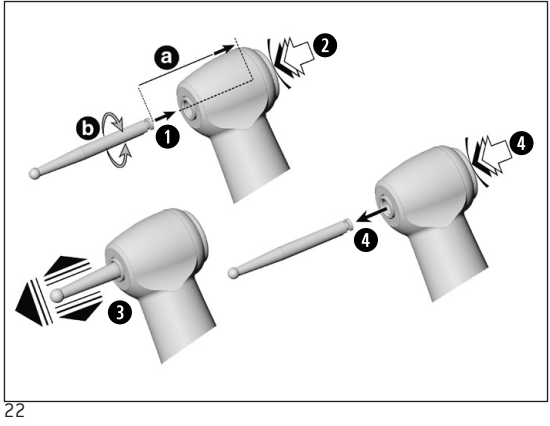
> Průměr držadla nástroje 1,6 mm

❶ Zasuňte rotační nástroj.
❷ Stiskněte tlačítko a zároveň zasuňte rotační nástroj až na doraz (a).

❸ Zkontrolujte pevné uchycení.

nebo

❹ Stiskněte tlačítko a vyjměte rotační nástroj.



Kolénkový násadec
WE-56 / WE-56 T / WE-66 / WE-66 T

> Průměr držadla nástroje 2,35 mm

❶ Zasuňte rotační nástroj až na doraz (a).
❷ Stiskněte tlačítko a otáčejte rotačním nástrojem, dokud nezaklapne (b).

❸ Zkontrolujte pevné uchycení.

nebo

❹ Stiskněte tlačítko a vyjměte rotační nástroj.

Zkušební chod

Nedržte zdravotnický prostředek ve výšce očí!

> Nasaďte rotační nástroj.
> Zprovozněte zdravotnický prostředek.

V případě provozních poruch (např. vibrace, nezvyklé zvuky, zahřívání, vytékání chladicího média, resp. netěsnost) **zdravotnický prostředek ihned vypněte** a obraťte se na autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.

Dodržujte příslušné místní a národní zákony, směrnice, normy a předpisy pro čištění, dezinfekci a sterilizaci.

> Používejte ochranný oděv, ochranné brýle, ochrannou masku a rukavice.

> Používejte k ručnímu sušení pouze filtrovaný stlačený vzduch bez oleje o provozním tlaku maximálně 3 bary.

Čisticí a dezinfekční prostředky

> Dodržujte pokyny, návody a varování výrobce čisticích a/nebo dezinfekčních prostředků.
> Používejte pouze detergenty, které jsou určeny k čištění a/nebo dezinfekci zdravotnických prostředků z kovu a umělých hmot.
> Bezpodmínečně dodržujte koncentrace a doby působení předepsané výrobcem dezinfekčních prostředků.
> Používejte dezinfekční prostředky ověřené institucemi Verbund für Angewandte Hygiene e.V. (VAH = svaz pro praktickou hygienu), Österreichische Gesellschaft für Hygiene, Mikrobiologie und Präventivmedizin (ÖGHMP = rakouská společnost pro hygienu, mikrobiologii a preventivní lékařství), Food and Drug Administration (FDA = úřad pro kontrolu potravin a léčiv) a U.S. Environmental Protection Agency (EPA = agentura pro ochranu životního prostředí), které tyto instituce prohlašují za účinné.

Pokud nejsou dostupné uvedené čisticí a dezinfekční prostředky, odpovídá uživatel za validaci svých postupů.

Omezení při opakované úpravě

Životnost a funkčnost zdravotnického prostředku jsou rozhodující měrou ovlivněny mechanickým namáháním během použití a působením chemických vlivů následkem opakované úpravy.

> Opotřebené nebo poškozené zdravotnické prostředky a/nebo zdravotnické prostředky s patrnými změnami materiálu odešlete autorizovanému servisnímu partnerovi společnosti W&H.

Cykly opakované úpravy

> V případě zdravotnického prostředku od společnosti W&H doporučujeme provádět pravidelný servis vždy po 1000 cyklech opakované úpravy nebo po jednom roce.

Zdravotnický prostředek čistěte okamžitě po každém ošetření za účelem odstranění zbytků tekutin (např. krve, slin atd.), které by mohly proniknout dovnitř a usazovat se ve vnitřních částech.

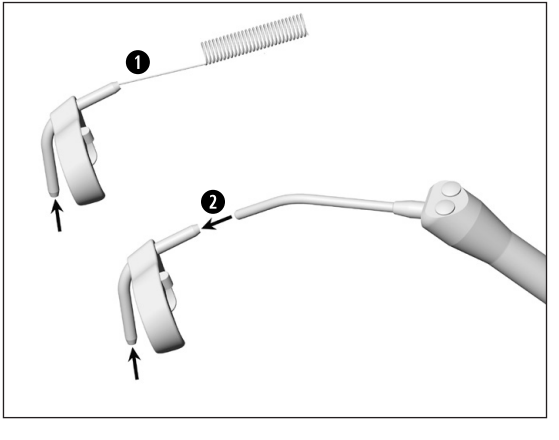
> Nechejte zdravotnický prostředek běžet minimálně 10 sekund naprázdno.
> Dbejte na to, aby byly propláchnuty všechny výstupní otvory.

> Celý povrch zdravotnického prostředku důkladně otřete dezinfekčním prostředkem.
> Vyjměte rotační nástroj.
> Sejměte zdravotnický prostředek.

Pamatujte, že dezinfekční prostředek použitý při předběžném ošetření slouží pouze k ochraně osob a nemůže nahradit dezinfekci po vyčištění.

Nevkládejte zdravotnický prostředek do dezinfekčního roztoku ani do ultrazvukové lázně!

> Vyčistěte zdravotnický prostředek pod tekoucí pitnou vodou (<35 °C / <95 °F).
> Opláchněte a očistěte kartáčkem všechny vnitřní a vnější plochy.
> Všemi pohyblivými součástmi několikrát pohněte oběma směry.
> Odstraňte případné zbytky tekutin stlačeným vzduchem.
> Použití externího zásobování chladicím médiem sejměte sprejovou úchytku a hadici chladicího média.

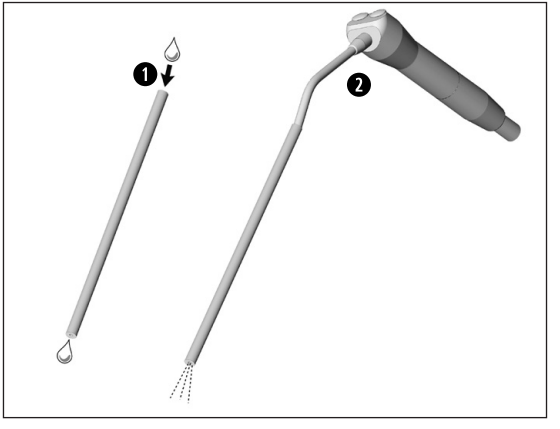


Vyčištění externích trubek chladicího média
Sprejová úchytka (příslušenství)

1. Čističem trysek opatrně vyčistěte výstupní otvory a odstraňte z nich nečistoty a usazeniny.
2. Vzduchovou pistolí profoukněte výstupní otvory.

Čistič trysek můžete vyčistit v ultrazvukové lázni a/nebo v čisticím a dezinfekčním zařízení.

Při ucpání výstupních otvorů nebo trubek chladicího média kontaktujte autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.



Hadice chladicího média (příslušenství)

❶ Propláchněte pod tekoucí pitnou vodou (< 35 °C /< 95 °F).

❷ Odstraňte případné zbytky tekutin stlačeným vzduchem.

Strojové čištění a promazání

Společnost W&H doporučuje strojové čištění a promazání s použitím přístroje W&H Assistina 3x3.
> Dodržujte pokyny v návodu k použití přístroje Assistina.

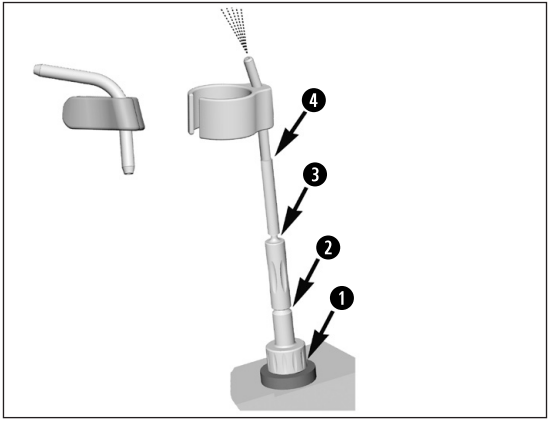
Společnost W&H doporučuje dezinfekci otřením.

Doklad o zásadní vhodnosti zdravotnického prostředku k účinné ruční dezinfekci byl vystaven nezávislou zkušební laboratoří při použití dezinfekčního prostředku »mikrozid® AF wipes« (firma Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt).

Strojové čištění a dezinfekce pouze pro modely **WE-56, WE-57, WE-66, HE-43.**

Společnost W&H doporučuje strojové čištění a dezinfekci použitím čisticího a dezinfekčního přístroje (RDG).
> Dodržujte pokyny, návody a varování výrobce čisticích a dezinfekčních přístrojů a čisticích a/nebo dezinfekčních prostředků.

Doklad o vhodnosti zdravotnického prostředku k účinné strojové dezinfekci byl vystaven nezávislou zkušební laboratoří na základě použití čisticího a dezinfekčního zařízení »Miele PG 8582 CD« (firma Miele & Cie. KG, Gütersloh) a čisticího prostředku »Dr. Weigert neodisher® MediClean forte« (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg).
> Čištění při 55 °C (131 °F) – 5 minut
> Dezinfekce při 93 °C (200 °F) – 5 minut



Strojové čištění a dezinfekce sprejové úchytky (příslušenství)

Použijte sadu adaptérů W&H REF 07233500.

1. Našroubujte adaptér společnosti W&H do adaptéru lišty injektoru.
2. Našroubujte meziadaptér W&H na adaptér W&H.
3. Ohrňte silikonovou hadici W&H přes meziadaptér W&H.
4. Připojte sprejovou úchytku do silikonové hadice W&H.

> Dbejte na to, aby byly vnitřní i vnější povrchy zdravotnického prostředku po vyčištění a dezinfekci zcela vysušené.
> Odstraňte zbytky tekutin stlačeným vzduchem.

Kontrola

> Po provedeném čištění a dezinfekci zkontrolujte zdravotnický prostředek, zda není poškozený, zda nemá viditelné zbytkové znečištění a zda nedošlo ke změnám na povrchu.
> Doposud znečištěné zdravotnické prostředky znovu upravte.
> Sterilizujte zdravotnický prostředek po vyčištění, dezinfekci a promazání.

Promazání

> Suchý zdravotnický prostředek ihned po čištění a/nebo dezinfekci promažte olejem.

Doporučené cykly péče

> Bezpodmínečně po každém vnitřním čištění
> Před každou sterilizací

nebo

> Po 30 minutách použití nebo 1x denně
> Upínací systém 1x týdně

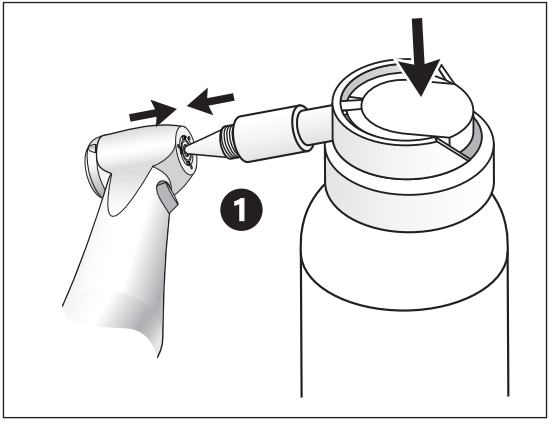
S použitím servisního oleje W&H Service Oil F1, MD-400

> Dodržujte pokyny na spreji s olejem a obalu.

nebo

S použitím přístroje W&H Assistina

> Dodržujte pokyny v návodu k použití přístroje Assistina.



WE-57 / WE-57 T
Promazání upínacího systému olejem

❶ S použitím servisního oleje W&H Service Oil F1, MD-400

> Nasaďte mazací koncovku REF 02036100 na sprej s olejem.
> Kolénkový násadec pevně přidržte.
> Pevně zatlačte hrot mazací koncovky do upínacího systému.
> Stříkejte cca 1 sekundu.

nebo

Přístrojem W&H Assistina TWIN / Assistina 301 plus

> Dodržujte pokyny v návodu k použití přístroje Assistina.

Kontrola po promazání

> Nasměrujte zdravotnický prostředek směrem dolů.
> Uveďte zdravotnický prostředek do provozu tak, aby mohl vytéci nadbytečný olej.
> Přebytečný olej může způsobit přehřátí zdravotnického prostředku!

Obal

Zabalte zdravotnický prostředek a příslušenství do obalu na sterilní nástroje, který odpovídá následujícím požadavkům:

> Obal na sterilní nástroje musí z hlediska své kvality a použití splňovat platné normy a musí být vhodný ke sterilizaci.
> Obal na sterilní nástroje musí být dostatečně velký pro sterilizovaný materiál.
> Obal na sterilní nástroje s obsahem nesmí být napnutý.

Společnost W&H doporučuje sterilizaci v souladu s normami EN 13060, EN 285 nebo ANSI/AAMI ST79.

> Dodržujte pokyny, návody a varování výrobce parních sterilizátorů.
> Vybraný program musí být vhodný pro zdravotnický prostředek.

Při použití externího zásobování chladicím médiem

> Před sterilizací stáhněte sprejovou úchytku a hadici chladicího média ze zdravotnického prostředku.
> Sterilizujte sprejovou úchytku / hadici chladicího média a zdravotnický prostředek.

Doporučené metody sterilizace

> Frakční předvakuový proces (typ B)
> Proces samotížného vytlačování (typ N)
> Doba sterilizace minimálně 30 minut při 121 °C (250 °F) nebo minimálně 3 minuty při 134 °C (273 °F)
> Maximální teplota sterilizace 135 °C (275 °F)

Doklad o zásadní vhodnosti zdravotnického prostředku pro všechny účinné druhy sterilizace byl vystaven nezávislou zkušební laboratoří při použití parního sterilizátoru LISA 517 B17L (Firma W&H Sterilization S.r.l., Brusaporto (BG)) a gravitačního sterilizátoru CertoClav MultiControl MC2-S09S273 (Firma CertoClav GmbH, Traun).

> Frakční předvakuový proces (typ B): Teplota 134 °C (273 °F) – 3 minuty*
> Proces samotížného vytlačování (typ N): Teplota 121 °C (250 °F) – 30 minuty*

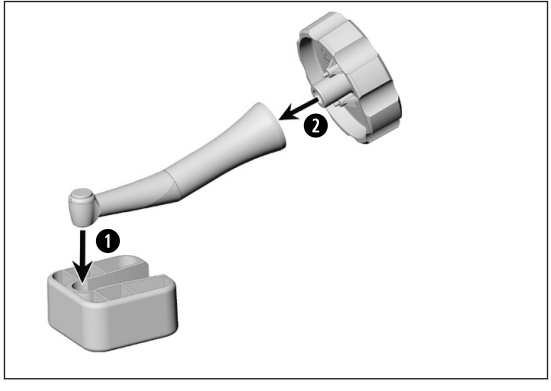
* odpovídá EN 13060, EN 285, ISO 17665 / ** odpovídá ANSI/AAMI ST55 , ANSI/AAMI ST79

> Po sterilizaci skladujte na bezprašném a suchém místě.
> Trvanlivost sterilizace závisí na podmínkách skladování a na druhu obalu.

6. Servis

Oprava a vrácení výrobku
V případě funkčních poruch se ihned obraťte na autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.
Opravy smí provádět pouze autorizovaný servisní partner společnosti W&H.

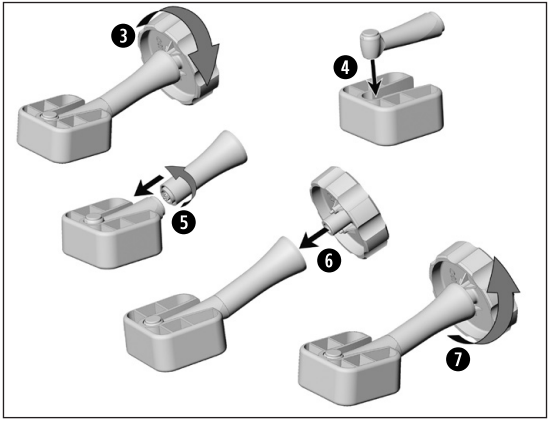
> Zkontrolujte, zda zdravotnický prostředek před vrácením prošel kompletním procesem opětovné úpravy.



> V případě poškození kolénkový násadec neprovozujte.
> Poškozenou hlavu kolénkového násadce okamžitě vyměňte.

> Použijte sadu nástrojů REF 07550301 (příslušenství).
> Použijte stranu klíče s potiskem «W&H ISO».

❶ Hlavu kolénkového násadce zatlačte do držáku.
❷ Zastrčte klíč do otvoru krytu rukojeti.



❸ Odšroubujte kryt rukojeti z hlavy kolénkového násadce.
❹ Do držáku vložte novou hlavu kolénkového násadce.
❺ Na novou hlavu kolénkového násadce našroubujte kryt rukojeti.
❻ Zastrčte klíč do otvoru krytu rukojeti.
❼ Utáhněte hlavu kolénkového násadce klíčem.

> Proveďte zkušební chod.
> Zopakujte celý postup hygieny a péče.

8. Příslušenství a náhradní díly společnosti W&H

Používejte výhradně originální příslušenství a náhradní díly od společnosti W&H nebo příslušenství schválené společností W&H. **Dodavatelé:** partneři W&H

000301xx	W&H Assistina
19922000	W&H Assistina 3x2 (MB-200)
19923000	W&H Assistina 3x3 (MB-300)
30310000	W&H Assistina TWIN (MB-302)
02693000	Adaptér Assistina pro upínací systém
10940021	Servisní olej Service Oil F1, MD-400 (6 pcs)
02038200	Rozprašovací hlava s mazací koncovkou
02036100	Rozprašovací hlava s mazací koncovkou pro upínací systém
07233500	Sada adaptérů pro termodezinfektor
02015101	Čistič trysek

Příslušenství a náhradní díly společnosti W&H

01312500	Doraz vrtáčku
01312600	Závitový kolík
07549900	Hlava kolénkového násadce pro WE-56
07550000	Hlava kolénkového násadce pro WE-57
07550100	Hlava kolénkového násadce pro WE-66
07550301	Sada nástrojů na výměnu hlav kolénkových násadců: klíč, držák
07550200	Sprejová úchytka se 3 hadicemi pro chladicí médium a čističem trysek pro násadce
06994000	Sprejová úchytka se 3 hadicemi pro chladicí médium a čističem trysek pro kolénkové násadce

9. Technické údaje

Násadec		HE-43 / HE-43 T
Převodový poměr		1:1
Vnější průměr krytu rukojeti	(mm)	20 / 18
Přípojka motoru podle normy		ISO 3964
Maximální počet otáček pohonu	(min^{-1})	40 000

Rotační nástroje		
Průměr držadla nástroje	ISO 1797 (mm)	2,35
Maximální přípustná délka pro vrtáček na násadci* Minimální délka upnutí vrtáčku na násadci	(mm)	50 na doraz
Maximální přípustná délka vrtáčku na kolénkovém násadci* Minimální délka upnutí vrtáčku na kolénkovém násadci s dorazem vrtáčku	(mm)	34 na doraz

* viz strana 52

Technické údaje

Kolénkový násadec		WE-56 / WE-56 T	WE-57 / WE-57 T	WE-66 / WE-66 T
Převodový poměr		1:1	1:1	4:1
Vnější průměr krytu rukojeti	(mm)	20 / 18	20 / 18	20 / 18
Přípojka motoru podle normy		ISO 3964		
Max. počet otáček motoru	(min^{-1})	40 000		

Rotační nástroje				
Průměr držadla nástroje	ISO 1797 (mm)	2,35	1,6	2,35
Max přípustná délka vrtáčku*	(mm)	34	25	34
Min. délka upnutí		se zaklapnutím	na doraz	se zaklapnutím

* viz strana 51

* Při použití delších rotačních nástrojů je třeba, aby uživatel správnou volbou provozních podmínek zajistil, aby nedošlo k ohrožení uživatele, pacientů nebo třetí osoby.

min^{-1} (otáčky za minutu)

Teplotní údaje

Teplota zdravotnického prostředku na straně obsluhy:	maximálně 55 °C (131 °F)
Teplota zdravotnického prostředku na straně pacienta:	maximálně 50 °C (122 °F)
Teplota pracovní části (rotačního nástroje):	maximálně 41 °C (105,8 °F)

Podmínky okolního prostředí

Teplota při skladování a přepravě:	-40 °C až +70 °C (-40 °F až +158 °F)
Vlhkost vzduchu při skladování a přepravě:	8 % až 80 % (relativní), bez kondenzace
Teplota při provozu:	+10 °C až +35 °C (+50 °F až +95 °F)
Vlhkost vzduchu při provozu:	15 % až 80 % (relativní), bez kondenzace

10. Likvidace

Přesvědčte se, že díly nejsou při likvidaci kontaminovány.

Dodržujte příslušné zákony, směrnice, normy a předpisy, které jsou platné ve vaší zemi a týkají se likvidace.
> Zdravotnický prostředek
> Obal

Záruční list

Tento výrobek společnosti W&H byl vyroben kvalifikovanými odborníky s nejvyšší péčí. Bezchybný provoz zaručuje široký rozsah testů a kontrol. Záruka může být uznána, pouze pokud byly dodrženy všechny provozní podmínky a pokyny uvedené v návodu k použití.

Společnost W&H jako výrobce odpovídá za vady materiálu nebo výrobní závady vzniklé po dobu trvání záruky 12 měsíců od data zakoupení.

Nepřebíráme zodpovědnost za poškození způsobené nesprávným užíváním nebo opravou třetí osobou, která nebyla autorizována společností W&H!

Záruční nároky uplatňujte, při předložení dokladu o zakoupení, u svého dodavatele nebo u autorizovaného servisního partnera společnosti W&H. Provedení záručního výkonu neprodlužuje záruku ani záruční lhůtu.

Záruka 12 měsíců

Autorizovaní servisní partneři společnosti W&H

Navštivte společnost W&H na internetu na http://wh.com
V nabídce „Servis“ najdete nejbližšího autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.
Pokud nemáte přístup na internet, kontaktujte prosím

W&H Austria GmbH, Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria
t +43 6274 6236-239, **f** +43 6274 6236-890, E-Mail: office.at@wh.com

Výrobce

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, **Austria**

t +43 6274 6236-0, **f** +43 6274 6236-55
office@wh.com **wh.com**

Form-Nr. 50822 ACZ
Rev. 003 /27.03.2019
Změny vyhrazeny